

PENGGUNAAN KATA “*COMPUTER*” DALAM FILM *HIDDEN FIGURES* (KAJIAN SEMANTIK)

*Tasya Leksono Putri¹, Mia Rahmawati Yuwita²

Program Studi Sastra Inggris, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Komputer Indonesia
Jl. Dipatiukur 112-116, Bandung, Indonesia
tasyaleksono.16@gmail.com

ABSTRACT

A word can have different meanings depending on the use of the word itself, such as the word "computer" that shows in the Hidden Figures movie. It is important for us to know the meaning of a word itself to understand about the topic of a conversation. Thus, this research aims to analyze the use of the word "computer" and its meaning with semantic approach in Hidden Figures movie. Therefore, this study adopted a qualitative method. The data obtained were analyzed by emphasizing the search for meaning, understanding and concepts and descriptions of a phenomenon. The data collected is based on the conversations conducted by the characters in the Hidden Figures movie. The results of this study aim to show the use of the word "computer" and how it has meaning by referring to semantic studies.

Keywords: *Meaning, Semantics, Word, Use*

ABSTRAK

Sebuah kata dapat memiliki arti yang berbeda tergantung pada penggunaan kata itu sendiri, seperti kata "*computer*" yang ditampilkan dalam film *Hidden Figures*. Penting bagi kita untuk mengetahui arti dari sebuah kata itu sendiri untuk memahami tentang topik pembicaraan. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk menganalisis penggunaan kata "*computer*" dan maknanya dengan kajian semantik dalam film *Hidden Figures*. Oleh karena itu, penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Data yang diperoleh dianalisis dengan menekankan pada pencarian makna, pemahaman dan konsep serta deskripsi suatu fenomena. Data yang dikumpulkan berdasarkan percakapan yang dilakukan oleh para karakter dalam film *Hidden Figures*. Hasil penelitian ini bertujuan untuk menunjukkan penggunaan kata "komputer" dan bagaimana maknanya dengan mengacu pada kajian semantik.

Kata Kunci: *Makna, Semantik, Kata, Penggunaan*

PENDAHULUAN

Bahasa berperan penting dalam membentuk kehidupan bermasyarakat. Setiap manusia menggunakan bahasa untuk dapat berkomunikasi agar tercapai apa yang ingin disampaikannya. Kata merupakan bentuk terkecil dari sebuah bahasa. Setiap kata yang ada tentunya memiliki makna. Makna tersebut dapat diartikan secara berbeda-beda bergantung pada penempatan kata yang dimaksudkan serta pada penutur, petutur, dan lainnya. Oleh karena itu, penting bagi kita untuk mengetahui makna yang terkandung di dalam penggunaannya pada sebuah kata, frasa, maupun kalimat. Hal tersebut karena dapat mempengaruhi bagaimana sebuah kata memiliki makna lainnya selain makna yang biasa digunakan.

Penggunaan kata dapat diaplikasikan melalui media hiburan, salah satunya yaitu melalui sebuah film. Tidak hanya untuk tujuan hiburan semata, film juga dapat dijadikan sebagai bahan untuk melakukan sebuah analisis penelitian. Melalui film tersebut, dapat ditemukan berbagai penggunaan kata yang memungkinkan suatu kata dapat memiliki makna baru lainnya atau berbeda dari makna yang biasanya digunakan seperti pada kata “computer” dalam “colored computers”.

Seperti yang terdapat di dalam film *Hidden Figures* yang dirilis pada tahun 2016. Film *Hidden Figures* bercerita tentang beberapa pekerja berkulit hitam di badan luar angkasa bernama NASA. Melalui film *Hidden Figures*, terdapat penggunaan kata yang memiliki makna yang berbeda dari makna yang biasanya yaitu pada penggunaan kata “computer”. Pemaknaan kata “computer” berdasarkan pada KKBI memiliki arti yaitu sebuah benda atau perangkat elektronik yang secara otomatis dapat menghitung dan mengolah data serta dapat menjalankan berbagai bentuk multimedia, sedangkan dalam film tersebut memiliki makna lainnya yang digunakan sebagai suatu divisi luar angkasa di NASA yaitu “colored computers” dimana bagian tersebut berisi beberapa orang dengan keahlian tertentu. Oleh karena itu, penelitian ini berfokus pada dua tujuan masalah diantaranya mengenai makna yang terdapat di dalam kata “computer” berdasarkan pada film *Hidden Figures* serta bertujuan juga untuk memahami bagaimana kata “computer” direpresentasikan berdasarkan penggunaannya dalam percakapan antar pemeran yang terdapat di film *Hidden Figures*.

Berdasarkan pada Jannah, Widayati, dan Kusmiyati (2017), bahasa memiliki peran penting dalam komunikasi yang ada di masyarakat. Dikatakan juga bahwa manusia sudah menggunakan bahasa sebagai alat untuk berkomunikasi sejak dahulu untuk dapat berinteraksi sosial dengan sesamanya. Kata merupakan suatu alat dalam berkomunikasi. Selain itu, kata juga merupakan bentuk terkecil dari bahasa. Bahasa telah digunakan oleh manusia untuk dapat berkomunikasi dengan sesama. Mengenai penggunaan kata, dikatakan bahwa kata digunakan oleh masyarakat untuk dapat menunjukkan atau berkomunikasi (Stiggins, Rick, dan Chappuis 2006).

Penggunaan kata dalam suatu bahasa dapat memberikan makna yang berbeda dengan makna yang ingin disampaikan. Saat ini makna atau materi seputar semantic dari sebuah kata dapat mengandung arti yang berbeda dari yang semestinya bergantung pada bagaimana kata tersebut digunakan dalam suatu bentuk percakapan atau ungkapan (Stiggins, Rick, dan Jan Chappuis, 2006). Telah dilakukan penelitian sebelumnya mengenai perbedaan makna yang dihasilkan oleh kata seperti halnya perbedaan yang ditunjukkan oleh kata *large* dan *small* (Glover et al. 2004). Selain itu, disebutkan juga oleh Musfiroh (2004) bahwa makna sebuah kata dapat berubah berdasarkan beberapa faktor yang mempengaruhi diantaranya yaitu faktor kesejarahan, sosial, maupun psikologis. Tidak semua kosakata dapat mengalami perubahan makna atau memiliki makna lainnya. Perubahan makna dapat juga terjadi karena adanya perkembangan ilmu serta teknologi, perkembangan budaya dan sosial serta perkembangan lainnya di berbagai bidang yang dapat mempengaruhi perubahan tersebut (Musfiroh, 2004).

Untuk dapat mengetahui makna dari sebuah kata, diperlukan kajian tertentu. Ilmu semantic merupakan studi yang mempelajari tentang makna. Semantic memiliki pengertian secara umum yaitu merupakan suatu bagian dari tata bahasa yang mempelajari mengenai tata makna atau arti dari kata serta bentuk linguistik, juga berperan sebagai simbol dan peran yang dimainkannya tersebut terhadap relasinya dengan kata lainnya dan tindakan manusia (Affandi dan Su'ud 2016). Kajian semantik merupakan istilah tertentu yang merujuk pada studi mengenai makna atau kajian makna istilah.

METODE

Metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu adalah metode kualitatif yang berdasarkan Sukmadinata (2010) bahwa penelitian deskriptif kualitatif melakukan deskripsi terhadap permasalahan yang dalam sebuah data dengan tujuan untuk mendeskripsikan berbagai fenomena baik yang berbentuk alamiah maupun rekayasa. Data yang didapatkan kemudian akan diolah dan dianalisis dengan menekankan pada pencarian makna, pengertian maupun konsep dan deskripsi mengenai suatu fenomena. Sumber data utama adalah script film berjudul *Hidden Figures* (2016) yang diperoleh melalui situs scripts.com.

HASIL

Temuan kutipan yang berhubungan dengan penggunaan kata “computer” yang berkaitan dengan makna yang dimiliki oleh kata tersebut pada percakapan antar tokoh dalam film *Hidden Figures* semuanya berjumlah empat kutipan, data kutipan tersebut berdasarkan pada film *Hidden Figures* terdapat pada tabel 1 hingga tabel 5.

Tabel 1. Percakapan karakter Jim Johnson dan Katherine

Jim Johnson	Katherine
Pastor mentioned you're a “Computer” at NASA. What's that entail?	We calculate the mathematics necessary to enable launch and landing for the Space Program

(*Hidden Figure* 2016)

Tabel 2. Percakapan karakter John Glenn dan Katherine

John Glenn	Katherine
What do you gals do for NASA?	Calculate your trajectories, sir. Launch.

(*Hidden Figure* 2016)

Tabel 3. Percakapan karakter Vivian Mitchell dan Dorothy

Vivian Mitchell	Dorothy
The Space Task Group needs a computer ASAP. Someone with a handle on Analytic Geometry. Much to my chagrin, we can't fill the position outta the East Group.	Permanent or temp?

(*Hidden Figure* 2016)

Tabel 4. Percakapan karakter Katherine dan Ruth

Katherine	Ruth
Excuse me, ma'am, Mr. Harrison's Computer reporting.	Take the desk in the corner. I'll get you work in a bit.

(Hidden Figure 2016)

Tabel 5. Percakapan karakter Al Harrison dan Ruth

Al Harrison	Ruth
Ruth. What's the status on my Computer?	She's right in front of you, Mr. Harrison.

(Hidden Figure 2016)

PEMBAHASAN

Berdasarkan pada pemaparan sebelumnya, terdapat penggunaan kata “*computer*” dalam beberapa adegan dalam film *Hidden Figures*. Kata “*computer*” dalam film tersebut digunakan untuk menggambarkan sebuah profesi yang ada di NASA pada tahun 1961, tepatnya di Amerika Serikat. Penggunaan kata “*computer*” digambarkan sebagai seseorang jika melihat pada percakapan yang dilakukan oleh karakter Al Harrison dan Ruth pada table (5). Dalam percakapan tersebut Ruth menggunakan kata “*she*” saat menjawab pertanyaan yang dilontarkan oleh Al Harrison mengenai status dari komputernya. Penggunaan kata “*computer*” juga digunakan dalam beberapa adegan lainnya yang terdapat dalam film *Hidden Figures* seperti yang terdapat pada tabel 1 yaitu percakapan antara karakter Jim Johnson dan Katherine ketika membahas mengenai pekerjaan dari Katherine yang merupakan seorang “*computer*”.

Pada beberapa kesempatan, dapat terlihat bahwa para pekerja wanita yang berperan untuk melakukan perhitungan di NASA disebut dengan “*computers*”. Hal tersebut dapat terlihat dalam beberapa percakapan yang ada di dalam film *Hidden Figures*, salah satunya yaitu seperti yang ada dalam adegan pada saat karakter Jim Johnson melakukan percakapan dengan Katherine. Pada dasarnya kata “*computer*” atau dalam bahasa Indonesia disebut sebagai komputer, memiliki makna yang luas. Secara definisi, berdasarkan yang dikemukakan oleh Dwi Cahyo (2010) bahwa *computer* berasal dari bahasa Latin yang memiliki makna perhitungan atau berhitung. Selain itu, Dwi Cahyo (2010) juga mengatakan bahwa komputer merupakan alat atau perangkat untuk membantu manusia agar dapat mengolah data menjadi informasi atau program tertentu yang dapat berjalan secara otomatis.

Makna yang dimiliki oleh kata “*computer*” pada film *Hidden Figures*, sebenarnya memiliki makna yang cukup sejalan. Hal ini dapat terlihat melalui bagaimana sebenarnya kata “*computer*” tersebut digambarkan oleh percakapan para karakternya dalam film tersebut. Berdasarkan keadaan atau situasi yang terdapat dalam film *Hidden Figures*, digambarkan bahwa pekerjaan dari para “*computers*” yaitu adalah melakukan

perhitungan. Berbagai perhitungan yang mereka lakukan mulai dari perhitungan mengenai perlengkapan atau alat yang digunakan untuk perjalanan ke luar angkasa hingga perhitungan mengenai keberangkatan serta pendaratannya berdasarkan pada percakapan dalam adegan saat karakter Katherine berbicara dengan karakter John Glenn.

Berdasarkan ucapan salah satu karakter, yaitu Mr. Harrison pada saat dirinya membutuhkan seseorang untuk melakukan perhitungan untuknya. Pada saat itu dia mengatakan bahwa dia membutuhkan seorang matematikawan untuk dapat membantunya dalam melakukan perhitungan. Perhitungan tersebut bertujuan untuk dapat mempercepat misinya dimana Amerika harus segera mengirimkan sesuatu ke luar angkasa sebelum Rusia. Pada saat itu disebutkan bahwa Mr. Harrison membutuhkan seorang matematikawan, tetapi yang dia maksudkan sebenarnya yaitu adalah seorang yang disebut sebagai “computer” di NASA. Hal ini diperlihatkan juga melalui percakapan yang dilakukan oleh karakter lainnya. Hal tersebut dapat terlihat saat karakter Vivian Mitchell bertanya kepada Dorothy Vaughn mengenai kebutuhannya akan seseorang yang dapat melakukan perhitungan untuk mengisi lowongan pekerjaan dibawah perintah Mr. Harison yang dapat terlihat melalui adegan pada saat karakter Vivian Mitchell bertanya kepada Dorothy Vaughn mengenai seseorang yang dapat membantunya dalam perhitungan. Berdasarkan apa yang diungkapkan oleh karakter Mr. Harrison maka digambarkan bahwa kata “computer” juga bermakna sebagai seseorang yang dapat melakukan perhitungan (yang rumit) agar tujuannya tercapai (misi ke luar angkasa). Dalam kesempatan lainnya terlihat juga pada saat karakter Mr. Harrison berkata kepada Katherine mengenai IBM.

IBM merupakan alat hitung yang dapat membantu perhitungan menjadi lebih mudah karena alat tersebut dapat menghitung angka lebih banyak dengan waktu yang lebih singkat dibandingkan dengan perhitungan manual. Pada saat itu karakter Mr. Harison mengatakan bahwa dengan adanya perangkat IBM tersebut maka “computer” di divisi tersebut sudah tidak dibutuhkan lagi. Dimana “computer” atau orang yang melakukan perhitungan tersebut dalam divisi itu adalah karakter Katherine. Maka, kata “computer” yang dimaksud oleh karakter Mr. Harison adalah seorang yang bekerja atau berperan untuk membantu dalam perhitungan yang ada yaitu karakter Katherine pada saat itu. Hal tersebut juga dapat terlihat dengan tanggapan yang diberikan oleh karakter Katherine. Setelah mendengar penjelasan Mr. Harison mengenai tidak dibutuhkannya lagi seorang ”computer” di divisi tersebut, Katherine kemudian berkemas dari ruangan divisi tersebut. Meskipun kata “computer” pada dasarnya memiliki makna sebuah alat atau perangkat pembantu dalam perhitungan dan mengolah data, berdasarkan apa yang ada di film *Hidden Figures*, kata “computer” memiliki makna yang lebih luas yaitu seseorang yang dapat membantu dalam perhitungan dan biasanya perhitungan yang cukup sulit dari biasanya.

SIMPULAN

Hasil dari penelitian ini didapatkan bahwa secara kesimpulan, kata “computer” pada film *Hidden Figures* memiliki makna yang lebih luas dari definisinya yaitu bisa menjadi seseorang yang membantu dalam suatu perhitungan. Selain itu, kata “computer” yang ada di film tersebut juga diperlihatkan sebagai seseorang yang bekerja atau berperan untuk menghitung data ataupun angka dalam berbagai misi luar angkasa.

Untuk penelitian selanjutnya yang berkaitan dengan penelitian pada film *Hidden Figures*, maka penulis menyarankan untuk menganalisis juga pemaknaan lainnya

terhadap kata-kata lain yang terdapat dalam film tersebut berdasarkan pada percakapan antar karakternya menggunakan pendekatan semantic dan juga dapat melalui pendekatan morfologi.

REFERENSI

- Affandi, A., & Su'ud, M. 2016. Antara Takwa Dan Takut (Kajian Semantik Leksikal Dan Historis Terhadap Al-Qur'an). *Al-Hikmah: Jurnal Kependidikan Dan Syariah*, 4(2), 111-123.
- Dwi Cahyo, I. 2010. Pengantar Komputer dan Perkembangannya. *Universitas Diponegoro*.
- Glover, S., Rosenbaum, D. A., Graham, J., & Dixon, P. 2004. Grasping the meaning of words. *Experimental Brain Research*, 154(1), 103-108.
- Jannah, A., Widayati, W., & Kusmiyati, K. 2017. Bentuk dan makna kata makian di terminal purabaya surabaya dalam kajian sosiolinguistik. *Jurnal Ilmiah Fonema: Jurnal Edukasi Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 4(2).
- Malt, B. C. 2017. Word meaning. *A companion to cognitive science*, 331-337.
- Musfiroh, T. 2004. Perbedaan Makna Kata-kata Bahasa Indonesia Serapan Bahasa Arab dari Makna Sumbernya. *Jurnal Diksi*, 11(1).
- Stiggins, R., & Chappuis, J. 2006. What a difference a word makes. *Journal of Staff Development*, 27(1), 10-14.
- Sukmadinata Nana, S. (2010). Metode Penelitian Pendidikan. *Bandung: Remaja Rosdakarya*